



VINO MIGLIA®

NENNUNG // REGISTRATION

9. Bosch VINO MIGLIA vom 15. bis 22. Juni 2013

Seite 1 von 4

Automobil Club Maikammer e.V.
 Veranstaltungsbüro »9. Bosch VINO MIGLIA«
 c/o Wolfgang Rheinwalt
 Friedhofstraße 112
 67487 Maikammer
 GERMANY

BITTE NICHT AUSFÜLLEN // PLEASE LEAVE BLANK

Nennungs-
Eingang: _____

Nenngeld-
Anzahlung: _____ S U

Nenngeld-
Eingang: _____ S U

Hotel-
buchung: 14 22

Zimmer-
belegung: _____

Startnummer _____

Trailer Foto

Korres-
pondenz: F BF

Perso-
nen: _____

Gepäck-
stücke: _____

Kontakt: Telefon: +49 (0) 6321 / 5 87 44
 Fax: +49 (0) 6321 / 95 25 02
 E-Mail: info@ac-maikammer.de

➤ Club // Teamname

FAHRER // DRIVER	BEIFAHNER // CO-DRIVER
➤ Name, Vorname // Name, First Name	➤ Name, Vorname // Name, First Name
➤ Geburtstag // Date of Birth ➤ Nationalität // Nationality	➤ Geburtstag // Date of Birth ➤ Nationalität // Nationality
➤ Adresse // Address	➤ Adresse // Address
➤ Postleitzahl, Ort, Land // Postal Code, Residence, Country	➤ Postleitzahl, Ort, Land // Postal Code, Residence, Country
➤ Personalausweis-Nr. // Passport No.	➤ Personalausweis-Nr. // Passport No.
➤ (Mobil-)Telefon, Fax // (Cell)Phone, Telefax	➤ (Mobil-)Telefon, Fax // (Cell)Phone, Telefax
➤ E-Mail	➤ E-Mail
➤ Kleidergröße // Clothing Size (S, M, L, XL, XXL)	➤ Kleidergröße // Clothing Size (S, M, L, XL, XXL)

Anreise nach Landau mit dem Wettbewerbsfahrzeug selbst einem Zugfahrzeug und Trailer
 Arrival to Landau by competition car itself towing vehicle and/or trailer

Ansprechpartner und Nennbestätigung an Fahrer Beifahrer
 Correspondence and entry confirmation to Driver Co-Driver

Bei der Papierabnahme sind folgende Nachweise erforderlich // At administrative check-in you need to show following papers:

Führerschein Driving Licence	Fahrzeugschein Motor Vehicle Registration	Versicherungsbestätigung Insurance Cover/Int. Green Card	Verzichtserklärung Fahrzeug-Halter (S. 4) Waiver of the Vehicle Owner (p. 4)
---------------------------------	--	---	---

DE Der Unterzeichnende erkennt die Bedingungen der vorliegenden Ausschreibung der »9. Bosch VINO MIGLIA« in vollem Umfang an, und verpflichtet sich, diese genauestens zu befolgen. Er bestätigt, dass die auf dem vorliegenden Nennformular (Seiten 1-4) eingetragenen Angaben zutreffen, dass ausreichender Versicherungsschutz besteht und das eingesetzte Fahrzeug den Bestimmungen der StVZO entspricht.

ENG The signer acknowledges all terms of the german regulations of the »9th Bosch VINO MIGLIA« entirely and commits him/herself to follow them closely. He confirms his participation and that the statements made on this entry form (pages 1-4) are correct. The insurance cover is adequate and the vehicle complies with the provisions of German Road Traffic Regulations (StVZO).

➤ Datum, Unterschrift Fahrer // Date, Signature Driver ➤ Datum, Unterschrift Beifahrer // Date, Signature Co-Driver



VINO MIGLIA®

NENNUNG // REGISTRATION

9. Bosch VINO MIGLIA vom 15. bis 22. Juni 2013

Seite 2 von 4

WEITERE MITFAHRER // FURTHERMORE ACCOMPANYING PERSONS	
3.	4.
➤ Name, Vorname // Name, First Name	➤ Name, Vorname // Name, First Name
➤ Geburtstag // Date of Birth	➤ Geburtstag // Date of Birth
➤ Nationalität // Nationality	➤ Nationalität // Nationality
➤ Adresse // Address	➤ Adresse // Address
➤ Postleitzahl, Ort, Land // Postal Code, Residence, Country	➤ Postleitzahl, Ort, Land // Postal Code, Residence, Country
➤ Personalausweis-Nr. // Passport No.	➤ Personalausweis-Nr. // Passport No.
➤ Kleidergröße // Clothing Size (S, M, L, XL, XXL)	➤ Kleidergröße // Clothing Size (S, M, L, XL, XXL)

FAHRZEUG // CAR

➤ Marke // Make	➤ Typ // Type	➤ Baujahr // Vintage
➤ Kennzeichen // Registration No.	➤ Gewicht // Weight	➤ Sitzplätze // Seats
➤ max kmh // mph	➤ Zyl. // Cyl.	➤ ccm // cc
➤ PS // HP		

Weitere Informationen zum Fahrzeug und Team, z.B. Jahr der Restauration, Besonderheiten, Historie, Erfolge
Further information about the car and team, e.g. date of restauration, specials, history, achievements

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Bisherige Teilnahmen an ACM-Veranstaltungen	WEINRALLYE:	95	98	00	02	04	06	08	10	12
	VINO MIGLIA:	97	99	01	03	05	07	09	11	

Bitte ein Foto des teilnehmenden Fahrzeuges zur Veröffentlichung per E-Mail senden!
Please enclose a photo from your attending car – it will be published in our Magazine!

[→ info@ac-maikammer.de](mailto:info@ac-maikammer.de)



VINO MIGLIA®

NENNUNG // REGISTRATION

9. Bosch VINO MIGLIA vom 15. bis 22. Juni 2013

Seite 3 von 4

ALLGEMEINES // GENERAL INFORMATION

Wie viele Gepäckstücke müssen transportiert werden?
How many pieces of luggage need to be picked up?

Konfektionsgrößen:
Clothes Sizes:

Größe / Size	S	M	L	XL	XXL
Fahrer / Driver					
Beifahrer / Co-Driver					

Größe / Size	S	M	L	XL	XXL
Beifahrer / Co-Driver 3					
Beifahrer / Co-Driver 4					

Zimmerreservierung für

- Freitag, 14.06.2013 (Eröffnungsabend, Teamvorstellung und Fahrerbesprechung)
- Samstag, 22.06.2013 (Zielankunft und Abschlussabend)

Reservierung per Nennformular nicht bindend. Bitte auf dem beigegeführten Formular direkt mit dem Parkhotel Landau vereinbaren. Für VINO MIGLIA-Teilnehmer steht bis 2. Mai 2013 ein begrenztes Zimmerkontingent zur Verfügung.

TEILNAHMEGEBÜHREN GEM. AUSSCHREIBUNG // ENTRY FEES ACC. TO REGULATIONS

Teilnahmegebühren gem. Ausschreibung für zwei Personen im Doppelzimmer
Two Persons in a double room // Vorkrieg // Prewar € 3.290,- // Nachkrieg // Postwar € 3.390,-

_____ Zuschlag für Einzelzimmer pro Person // Single room surcharge per person: € 550,-

_____ weitere(r) Mitfahrer im Einzelzimmer, nach Absprache mit der Fahrtleitung, pro Person
accompanying person(s) accommodated in single room (upon consultation with organizer), each € 1.550,-

_____ weitere(r) Mitfahrer im Doppelzimmer, nach Absprache mit der Fahrtleitung, pro Person
accompanying person(s) accommodated in double room (upon consultation with organizer), each € 1.250,-

_____ Sonstiges (z.B. weitere Plakette) // Miscellaneous (e.g. additional event memorabilia)

Nennschluss // Entry closing date: 2. April 2013 (Überweisungen/Credit Transfer)

TOTAL:

Versand der Nennbestätigung // Entry Confirmation: 19. April 2013

Die Bezahlung der vollständigen Nenngebühr ist Voraussetzung für die Teilnahme. Via Banktransfer wird der fällige Betrag in Euro an die untenstehende Bankverbindung überwiesen. Bitte der Nennung eine Überweisungsbestätigung befügen.
Payment of the full entry fee is a prerequisite for successful participation. The total amount must be transferred in Euro-currency to following bank account. Please enclose this application a verification of successful credit transfer.

Bank Sparkasse Südliche Weinstraße
BLZ/Bank ID 548 500 10
Konto/Account 1 700 164 377
SWIFT-BIC SOLA DE S1SUW
Zweck/Reference »VINO MIGLIA 2013 – Ihr/Your Name – Ihr/Your Plz/Postcode«



VINO MIGLIA®

NENNUNG // REGISTRATION

9. Bosch VINO MIGLIA vom 15. bis 22. Juni 2013

Seite 4 von 4

VERZICHTSERKLÄRUNG DES FAHRZEUGEIGENTÜMERS / WAIVER DECLARATION OF VEHICLE OWNER


(Nur erforderlich, wenn der Bewerber oder Fahrer nicht Eigentümer des Wettbewerbs-Fahrzeuges ist)
(Only required when competitor or driver is not the owner of competing vehicle)

Ich bin mit der Beteiligung des Fahrzeuges mit dem pol. Kennzeichen...

I agree to the participation of the vehicle with license plate no. ...


an den / in the event

9. Bosch VINO MIGLIA - Int. Weinstraßen-Rallye Pfalz-Südtirol
15.-22. Juni 2013

 einverstanden und verzichte hiermit ausdrücklich auf alle im Zusammenhang mit der Veranstaltung entstehenden Schäden an meinem Fahrzeug sowie auf jedes Recht des Vorgehens oder Rückgriffs gegen

- den ADAC
- den Veranstalter, dessen Beauftragte, Sportwarte und Helfer
- Behörden, Renddienste oder irgendwelche Personen, die mit der Organisation der Veranstaltung in Verbindung stehen, soweit der Unfall oder der Sachschaden nicht auf Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit beruht.

Mir ist bekannt, dass auch die Teilnehmer (Bewerber, Fahrer, Helfer) einen entsprechenden Haftungsausschluss für sich und deren unterhaltsberechtigten Angehörigen unter Ausschluss des Rechtsweges durch Abgabe der Nennung vereinbaren, auf eigene Gefahr an der Veranstaltung teilnehmen und die alleinige zivil- und strafrechtliche Verantwortung für alle von ihnen oder dem von ihnen benutzten Fahrzeug verursachten Schäden tragen.

 and in the event of damage to my vehicle waive all rights against

- ADAC
- organizers, his officials, staff or helpers
- authorities, race services or any individuals connected to the event organizers, insofar as the accident or damage does not result from intent or from gross negligence

I am aware that the participants (competitor, driver, helpers) by way of entry submission accept an exclusion of liability for themselves and their dependents without rights to legal recourse, that the participants take part at their own risk, and that the participants are fully liable and accountable for all damages caused by themselves or the vehicle they operate.

Ort, Datum // Location, Date

Unterschrift Fahrzeugeigentümer // Signature Vehicle Owner



VINO MIGLIA®

NENNUNG // REGISTRATION

9. Bosch VINO MIGLIA vom 15. bis 22. Juni 2013

ZIMMERBUCHUNG

ZIMMERBUCHUNG IM PARKHOTEL LANDAU (RALLYEZENTRUM) – 9. BOSCH VINO MIGLIA 2013

An das
Parkhotel Landau
Mahlastraße 1
76829 Landau in der Pfalz

per Telefax: 06341/145-444
per E-Mail: info@parkhotel-landau.de

ZIMMERBUCHUNG »9. Bosch VINO MIGLIA 2013«

Hiermit möchten wir in folgendem Zeitraum verbindlich reservieren:

14. bis 15. Juni 2013 - Start

- ____ × Einzelzimmer zu € 71,- pro Zimmer und Nacht inkl. Frühstück
____ × Doppelzimmer zu € 101,- pro Zimmer und Nacht inkl. Frühstück

22. bis 23. Juni 2013 - Ziel

- ____ × Einzelzimmer zu € 71,- pro Zimmer und Nacht inkl. Frühstück
____ × Doppelzimmer zu € 101,- pro Zimmer und Nacht inkl. Frühstück

(Für Haustiere berechnet das Hotel € 5,- pro Tag.)

Wünsche an das Hotel:

Gastdaten:

Name: _____

Telefonnummer: _____

Bestätigung an: _____

Folgende Stornobedingungen gelten für diese Reservierungen:

- bis 4 Wochen vor Termin = kostenfrei
- bis 3 Wochen vor Termin = 25% des Zimmerpreises
- bis 2 Wochen vor Termin = 50% des Zimmerpreises
- bei späterer Stornierung oder Nichtanreise = 80% des Zimmerpreises

Ort, Datum

Unterschrift



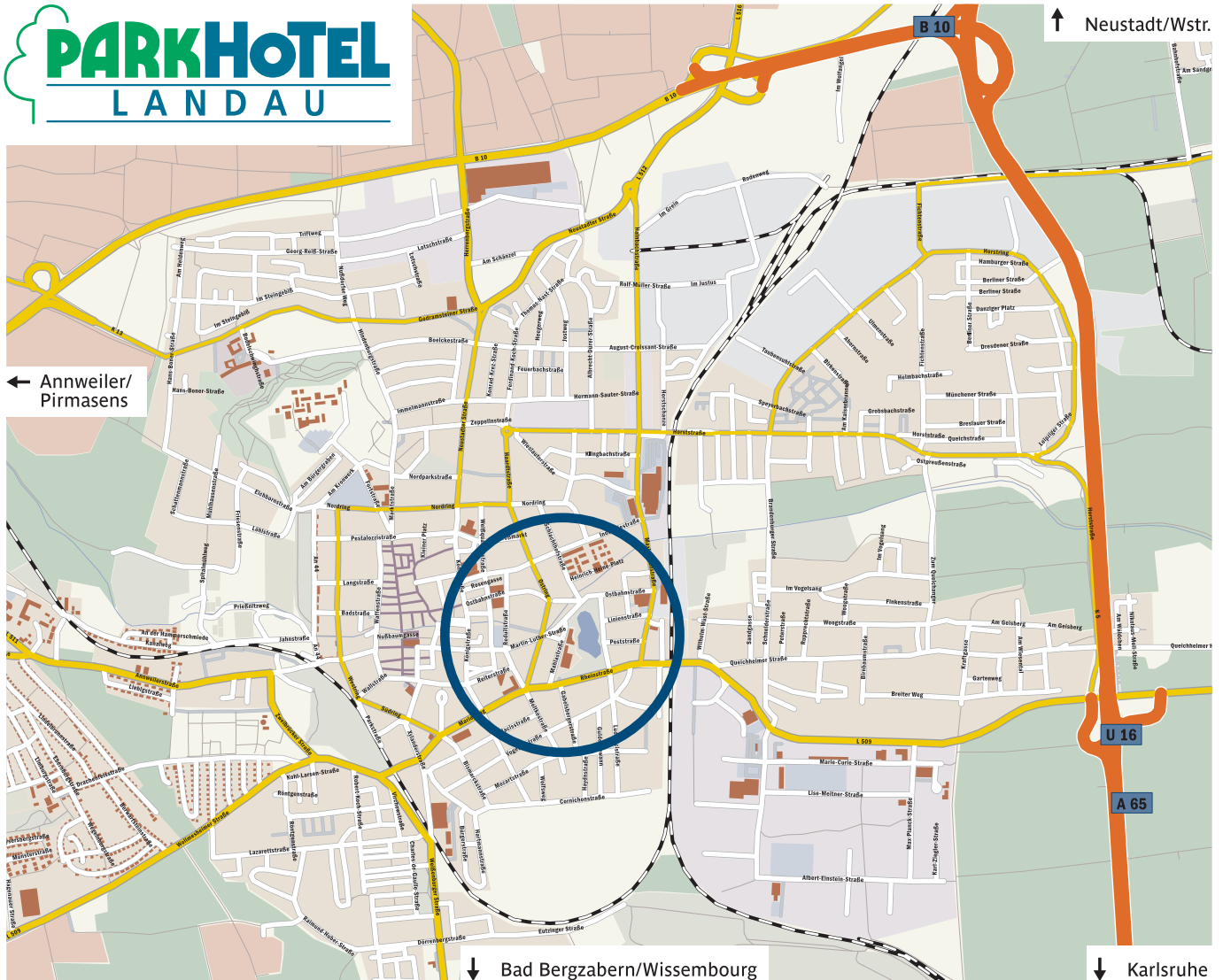
VINO MIGLIA®

NENNUNG // REGISTRATION

9. Bosch VINO MIGLIA vom 15. bis 22. Juni 2013

ANFAHRT RALLYEZENTRUM

Ihr Weg zum Park-Hotel Landau



Von der Autobahn A65 aus Richtung Ludwigshafen/Mannheim oder Karlsruhe kommend:

- Abfahrt „Landau-Zentrum“
- Richtung „Stadtmitte“
- Beschilderung „Festhalle“ folgen.

Parkhotel Landau
Mahlastraße 1
76829 Landau

Telefon 06341/145-0
Telefax 06341/145-444

www.parkhotel-landau.de
info@parkhotel-landau.de

